Philippe Eveillard

Quels mots pour quel sujet ?

Le choix des mots clés est une étape essentielle dans l'établissement de la bibliographie de la thèse. Il suit un cheminement qui va de la formulation du sujet à la formulation de la requête en passant par la création d'un tableau des mots clés.

Formulation du sujet

Elle consiste à rédiger une phrase qui contient ce qui est supposé connu du sujet de la thèse. La bibliographie est établie là-dessus.

Trois exemples

Aupiais Camille (Paris 6, 2012)
Arthrites de l'enfant : étude rétrospective descriptive chez les enfants hospitalisés à l'hôpital Robert-Debré, sur une période de deux ans : comparaison des caractéristiques cliniques et biologiques des différentes causes.
La bibliographie porte sur l'**étiologie des arthrites de l'enfant.**

Allard Jolivet Tiphaine (Amiens, 2012)
Évaluation de la mise en œuvre du dispositif de repérage précoce et intervention brève en alcoologie dans un service d'urgence.
La bibliographie porte sur **le dispositif de repérage précoce et l'intervention brève en alcoologie.**

Colin Fabrice (Nantes, 2012)
Intérêt médico-économique de la chirurgie ambulatoire pour l'ablation du clou de jambe.
La bibliographie porte sur les aspects économiques de la chirurgie ambulatoire d'une ablation de matériel d'une fracture de jambe.

Création du tableau des mots-clés

Le tableau des mots clés est créé après avoir hiérarchisé les différents thèmes de la thèse, recherché les synonymes des mots exprimant les différents thèmes et traduit les mots du langage courant en termes du thesaurus MeSH.

Hiérarchie des thèmes

En règle générale, le sujet de la thèse comprend un thème central et un ou plusieurs thèmes complémentaires. Cette distinction est essentielle car elle est une des clés de la formulation de la requête. Il faudra en tenir compte au moment de cette formulation pour :
– cerner au plus près le champ de la recherche en interrogeant les banques de données bibliographiques avec tous les thèmes (central et complémentaires) ;
– à l'inverse, élargir ce champ en supprimant un ou plusieurs thèmes complémentaires.

Exemple

L'exemple pris est l'un des trois exemples précédents (Colin Fabrice, Nantes, 2012).
La bibliographie porte sur les aspects économiques de la chirurgie ambulatoire d'une ablation de matériel d'une fracture de jambe.
Le thème central est la chirurgie ambulatoire d'une ablation de matériel.
Le premier thème complémentaire est le clou dans la jambe fracturée.
Le deuxième thème complémentaire concerne les aspects économiques de la méthode.
Ainsi, une recherche bibliographique sensible portera sur « chirurgie ambulatoire et ablation de matériel », alors qu'une recherche précise sera formulée : chirurgie ambulatoire et ablation de matériel et fracture de jambe et aspects économiques.

Recherche des synonymes

Dans le tableau des mots-clés, à côté des mots du langage courant exprimant le thème central et les thèmes complémentaires, figurent leurs synonymes. Ils seront éventuellement utilisés si les mots « les plus évidents » (ceux choisis d'emblée) ne suffisent pas à obtenir un résultat satisfaisant.
Les dictionnaires médicaux, les dictionnaires de synonymes, le Portail terminologique de santé (CISMeF) et le Grand Dictionnaire terminologique (le GDT de l'Office québécois de la langue française) peuvent être d'un précieux secours dans cette recherche.

Traduction des mots-clés du langage courant en termes du thésaurus MeSH

Le tableau des mots-clés et des synonymes est complété par les termes MeSH. La traduction du langage courant en langage MeSH s'impose car ce dernier est le langage d'indexation de la principale banque de données bibliographiques, Medline.
Les outils d'aide à la traduction sont le portail terminologique de santé (CISMeF) et MeSH Database (PubMed).
Lorsque le tableau est composé, il ne reste plus qu'à formuler la requête (et surtout à la reformuler). Mais cela est une autre histoire qui sera abordée dans les prochaines leçons. •

LE TABLEAU DES MOTS-CLÉS

Thèmes	Langage courant	Synonymes	Termes MeSH
Central	Chirurgie ambulatoire	Traitement chirurgical ambulatoire	*Ambulatory Surgical Procedures*
	Ablation de matériel	Ablation d'ostéosynthèse	*Device Removal*
Complémentaires	Fracture de jambe	Fracture du tibia	*Tibial Fractures*
	Aspects économiques	Economie	Qualificatif : */economy*

TOUS DROITS RESERVES - LA REVUE DU PRATICIEN